

OKRESNÝ ÚRAD BRATISLAVA

ODBOR OPRAVNÝCH PROSTRIEDKOV

Referát starostlivosti o životné prostredie

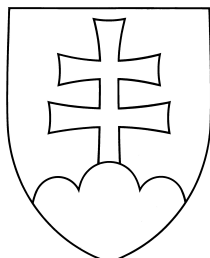
Tomášikova 46, 832 05 Bratislava

Číslo spisu

OU-BA-OOP3-2025/479646-002

Bratislava

12. 08. 2025



Rozhodnutie

o odvolaní voči záväznému stanovisku zo zisťovacieho konania -
"JUŽNÉ MESTO - ZÓNA A3+A5 Viacpodlažná bytová výstavba"

Popis konania / Účastníci konania

Doručí sa:

1. South City W, s.r.o., Poštová 3, 811 06 Bratislava
2. Mestská časť Bratislava – Petržalka, Kutlíková , 851 02 Bratislava
3. Združenie domových samospráv, Rovniankova 14, P.O.BOX 218, 850 00 Bratislava
4. Hlavné mesto SR Bratislava, Primaciálne nám. 1, 811 08 Bratislava
5. Bratislavský samosprávny kraj, Sabinovská 16, 820 05 Bratislava
6. Regionálny úrad verejného zdravotníctva, Ružinovská 8, 820 09 Bratislava
7. Dopravný úrad, Letisko M.R.Štefánika, 823 05 Bratislava
8. Krajský pamiatkový úrad Bratislava, Lešková 17, 811 04 Bratislava
9. Ministerstvo obrany SR, Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava
10. Ministerstvo dopravy SR, odbor rozvoja dopravnej infraštruktúry a územného plánovania, Námestie slobody 6, 811 06 Bratislava
11. Úrad pre územné plánovanie a výstavbu SR, Tomášiková 64A, 813 04 Bratislava
12. Ministerstvo životného prostredia sr, sekcia geológie a prírodných zdrojov, Nám. Ľ.Štúra 1, 812 35 Bratislava
13. Okresný úrad Bratislava, OSZP - ŠSOPaK, OH, ŠVS, OO, Tomášiková 46, 832 05 Bratislava
14. Okresný úrad Bratislava, odbor krízového riadenia, Tomášiková 46, 832 05 Bratislava
15. Okresný úrad Bratislava, OCDaPK, Tomášiková 46, 832 05 Bratislava
16. Okresný úrad Bratislava, pozemkový a lesný odbor, Tomášiková 46, 832 05 Bratislava
17. spis

Výrok

Okresný úrad Bratislava, odbor opravných prostriedkov, referát starostlivosti o životné prostredie, Tomášiková 46, 832 05 Bratislava, ako príslušný odvolací orgán podľa § 4 ods. 2 písm. b) a ods. 4 zákona č. 180/2013 Z.z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov podľa § 58 ods. 1 zákona č. 71/1976 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov a v súlade so zákonom č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (časová verzia účinná od 01.04.2025) vo veci odvolania Združenia domových samospráv, Rovniankova 14, 851 02 Bratislava, IČO: 31 820 174 proti záväznému stanovisku zo zisťovacieho konania Okresného úradu Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, Tomášiková 46, 832 05 Bratislava č.j.: OU-BA-OSZP3-2025/403434-018 z 18.06.2025, ktorým po vykonaní zisťovacieho konania o posudzovaní zmeny navrhovanej činnosti podľa § 29 zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvom na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov rozhodol, že zmena navrhovanej činnosti „JUŽNÉ MESTO – ZÓNA A3+A5 Viacpodlažná bytová výstavba“, umiestnená na území Bratislavského kraja, okres Bratislava V, obec Bratislava - Petržalka, na pozemkoch

KN“C“, parcelné č. 3046/2, 3049/2, 3049/29, 3049/57, 3049/58, 3049/60, 3049/61, 3049/93, 3049/97, 3049/98, 3049/99, 3049/101, 3049/104, 3049/109, 3049/266, 3049/267, 3049/268, 3049/269, 3049/270, 3049/277, 3049/278, 3051/19, 3051/20, 3051/61, 3051/62, 3051/64, 3051/65, 3051/197, 3051/198, 3051/199, 3051/200, 3051/201, 3051/203, 3051/204, 3051/44 v k.ú. Petržalka, ktorej navrhovateľom je South City W, s.r.o., Poštová 3, 811 06 Bratislava, IČO: 51 914 603 sa nebude posudzovať podľa zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov takto

rozhodol:

podľa § 59 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov odvolanie Združenia domových samospráv, Rovniankova 14, 851 02 Bratislava z 02.07.2025 sa zamieta a záväzné stanovisko zo zisťovacieho konania Okresného úradu Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, Tomášiková 46, 832 05 Bratislava č.j.: OU-BA-OSZP3-2025/403434-018 z 18.06.2025 sa potvrdzuje.

Odôvodnenie

Okresný úrad Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, Tomášiková 46, 832 05 Bratislava (ďalej len „prvostupňový správny orgán“) záväzným stanoviskom zo zisťovacieho konania č.j.: OU-BA-OSZP3-2025/403434-018 z 18.06.2025 po vykonaní zisťovacieho konania o posudzovaní zmeny navrhovanej činnosti podľa § 29 zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (časová verzia účinná od 01.04.2025) (ďalej len „zákon o posudzovaní“) rozhodol, že zmena navrhovanej činnosti „JUŽNÉ MESTO – ZÓNA A3+A5 Viacpodlažná bytová výstavba“, umiestnená na území Bratislavského kraja, okres Bratislava V, obec Bratislava - Petržalka, na pozemkoch KN“C“, parcelné č. 3046/2, 3049/2, 3049/29, 3049/57, 3049/58, 3049/60, 3049/61, 3049/93, 3049/97, 3049/98, 3049/99, 3049/101, 3049/104, 3049/109, 3049/266, 3049/267, 3049/268, 3049/269, 3049/270, 3049/277, 3049/278, 3051/19, 3051/20, 3051/61, 3051/62, 3051/64, 3051/65, 3051/197, 3051/198, 3051/199, 3051/200, 3051/201, 3051/203, 3051/204, 3051/44 v k.ú. Petržalka, ktorej navrhovateľom je South City W, s.r.o., Poštová 3, 811 06 Bratislava, IČO: 51 914 603 sa nebude posudzovať podľa zákona o posudzovaní.

Navrhovateľ South City W, s.r.o., Poštová 3, 811 06 Bratislava, IČO: 51 914 603 (ďalej len „navrhovateľ“), doručil 31.01.2025 na Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, sekcii environmentálneho posudzovania a povoľovania, odboru posudzovania vplyvov na životné prostredie, Námestie Ľ.Štúra 1, 812 35 Bratislava (ďalej len „MŽP SR“), podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona o posudzovaní oznámenie o zmene navrhovanej činnosti „JUŽNÉ MESTO - ZÓNA A3+A5 Viacpodlažná bytová výstavba" (ďalej aj „zmena navrhovanej činnosti“), vypracované podľa prílohy č. 8a k zákonu o posudzovaní.

Podľa § 56 písm. b) zákona o posudzovaní vo veciach posudzovania vplyvov na životné prostredie zisťovacie konanie strategických dokumentov podľa § 7 a navrhovaných činností podľa § 29 s dosahom na územie okresu, v ktorom má sídlo, okrem zisťovacieho konania pre zmeny navrhovanej činnosti podľa § 18 ods. 2 písm. c) zákona o posudzovaní, vykonáva okresný úrad.

MŽP SR, ako ústredný orgán štátnej správy starostlivosti o životné prostredie podľa § 1 ods. 1 písm. a) a § 2 ods. 1 písm. c) zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ako príslušný orgán podľa § 3 písm. l) zákona o posudzovaní po preskúmaní podania má zato, že nie je príslušným orgánom v danej veci a vzhľadom na uvedené v súlade s § 20 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) postúpil podanie na prvostupňový správny orgán listom č.j.: 11345/2025-11.1/pc, 12233/2025 z 05.03. 2025 a zároveň o tejto skutočnosti upovedomil navrhovateľa.

Na prvostupňový správny orgán v súlade § 18 ods. 2 písm. d) a podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona o posudzovaní bolo z MŽP SR 06.03.2025 doručené postúpenie podania, oznámenie o zmene navrhovanej činnosti „JUŽNÉ MESTO – ZÓNA A3+A5 Viacpodlažná bytová výstavba“ vypracované podľa prílohy č. 8a zákona o posudzovaní. Zmenu navrhovanej činnosti vypracovala spoločnosť VALERON Enviro Consulting, s.r.o., Tomášikova 64, 831 04 Bratislava, dátum vypracovania 24.01.2025.

Prvostupňový správny orgán následne listom č.j.: OU-BA-OSZP3-2025/403434-003 z 27.03.2025 upovedomil o tom, že dňom doručenia oznámenia o zmene navrhovanej činnosti začalo zisťovacie konanie o posudzovaní vplyvov zmeny navrhovanej činnosti na životné prostredie a podľa § 29 ods. 3 zákona o posudzovaní zaslal oznámenie o zmene navrhovanej činnosti povolujuúcemu orgánu, dotknutému orgánu, rezortnému orgánu a dotknutej obci na ktorej území sa má zmena navrhovanej činnosti realizovať, s možnosťou o zaujatie stanoviska v zákonom stanovenej lehote. Prvostupňový správny orgán zároveň uvedeným listom informoval o určení termínu ústneho pojednávania a prizval naň navrhovateľa.

Prvostupňový správny orgán súčasne podľa § 29 ods. 3 zákona o posudzovaní 27.03.2025 zverejnil oznámenie o zmene navrhovanej činnosti v centrálnom informačnom systéme, na adrese:

<https://www.enviroportal.sk/eia/detail/juzne-mesto-zona-a3-a5-viacpodlazna-bytova-vystavba>. Verejnosť bola o zmene navrhovanej činnosti informovaná aj na úradnej tabuli Okresného úradu Bratislava.

Navrhovaná činnosť bola pod názvom „Petržalka - Juh, južná rozvojová os“ predmetom povinného hodnotenia, ktorú MŽP SR vydalo záverečné stanovisko č. 4242/04-1.6/ml z 23. 10. 2006, podľa vtedy platného zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 127/1994 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie, ktorým odporučilo realizáciu navrhovanej činnosti za predpokladu splnenia podmienok a realizácie opatrení uvedených v kapitole V/3 záverečného stanoviska. Navrhovateľom bola spoločnosť POPPER Development, s.r.o. Bratislava.

V rámci navrhovanej činnosti bolo riešené územie rozdelené do štyroch základných lokalít - zón (A, B, C a D), ktoré sa členili na jednotlivé obvody a subobvody. Celková plocha riešeného územia predstavovala 1 756 785 m². Územie bolo navrhnuté ako jeden prirodzený rozvojový urbanistický celok, zahŕňajúci zástavbu územia, plochy športu a rekreácie, krajinné celky, funkčne špecifické územia, dopravnú a technickú infraštruktúru.

Predkladaná zmena navrhovanej činnosti:

V celku Južné mesto prišlo v rámci následnej prípravy a realizácie k viacerým zmenám, ktoré súviseli so spodrobňovaním riešení.

V predmetnom území už prebehla aj zmena navrhovanej činnosti s názvom „Južné mesto – Zóna A3+A5“ (deviata zmena).

Predmetom deviatej zmeny navrhovanej činnosti bola zóna A3+A5. V zóne A3 je 5 samostatných bytových domov a jeden objekt občianskej vybavenosti. V zóne A5 je jeden samostatný polyfunkčný objekt. Zóna A3 je koncipovaná ako zástavba objektov, kde dochádza medzi objektmi k plynulému prechodu od verejného prostredia s oddychovými priestormi a detskými ihriskami, až po súkromné predzáhradky. Základnú os zóny tvorí zelený val. Na tejto osi budú dobudované stromové aleje, veľkorysé pešie trasy a cyklochodník, ktorý v budúcnosti prepojí zónu A3-A5 so zónami C a B Južného mesta. Do tejto komunikácie sú orientované všetky obchodné prevádzky. Členenie na samostatné objekty umožňuje rozdelenie výstavby na jednotlivé etapy. Dispozícia bytových domov sa odvíja okolo ústredného jadra, vertikálnych a horizontálnych komunikačných jadier. Inštalčné jadrá a siete sú vedené pri centrálnom komunikačnom jadre.

Zisťovacie konanie bolo ukončené rozhodnutím MŽP SR, Sekcia environmentálneho hodnotenia a odpadového hospodárstva, Odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie č. 2591/2019-1.7/pl (14525/2019) z 12.03.2019, právoplatné 30.8.2019.

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava vydalo 8.2.2023 záväzné stanovisko hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy k investičnej činnosti JUŽNÉ MESTO – ZÓNA A3 + A5, k.ú. Petržalka, Bratislava, č. MAGS OUIK 38826/2023-32833, ktorým súhlasí s umiestnením stavby pri splnení určených podmienok.

Predkladaná zmena navrhovanej činnosti je v zásade zhodná s deviatou zmenou navrhovanej činnosti, pričom sa mení objekt SO 06 (z dvoch NP na desať NP), objekty SO 01 – SO 05 (z dvadsaťjedna NP na devätnásť NP), mení sa technológia výroby a distribúcie tepla, pribúda samostatný objekt centrálného tepelného zdroja a rozvody tepla v rámci sústavy centralizovaného zásobovania teplom.

Zmena navrhovanej činnosti sa bude vykonávať v nadväznosti na navrhovanú činnosť, ktorá sa podľa prílohy č. 8 k zákonu zaraďuje do kapitoly 13. Infraštruktúra, položky č.1 Projekty rozvoja obcí vrátane, písm. a) prípravy územia na následnú výstavbu pozemných stavieb od 10 000 m² záberu plochy vrátane - do časti B (zisťovacie konanie) a položky č.2 Parkovacie plochy od 200 parkovacích stojísk pre motorové vozidlá vrátane - do časti B (zisťovacie konanie).

Podľa § 18 ods. 2 písm. d) zákona o posudzovaní musí byť predmetom zisťovacieho konania každá zmena navrhovanej činnosti uvedená v prílohe č. 8 časti B, ak ide o činnosť už posúdenú, povolenú, realizovanú alebo v štádiu realizácie.

Dňa 28.04.2025 sa na prvostupňovom správnom orgáne v súlade s § 29 ods. 6 zákona o posudzovaní uskutočnilo ústne pojednávanie s navrhovateľom a povoľujúcim orgánom MČ Bratislava - Petržalka. Rezortný orgán, dotknutý orgán ani dotknutá obec sa ústneho pojednávania nezúčastnili. V rámci ústneho pojednávania boli prerokované všetky stanoviská doručené v zisťovacom konaní s dôrazom na stanovisko MČ Bratislava – Petržalka. Bol prerokovaný ďalší postup v zisťovacom konaní a možnosti doručenia doplňujúcich informácií. Navrhovateľ doručí doplňujúce informácie na objasnenie požiadaviek z doručených stanovísk v zisťovacom konaní.

Prvostupňový správny orgán vyzval navrhovateľa listom č.j.: OU-BA-OSZP3-2025/403434-014 z 05.05.2025 na doručenie doplňujúcich informácií v zmysle § 29 ods. 8 zákona o posudzovaní a listom č.j.: OU-BA-OSZP3-2025/403434-015 z 05.05.2025 upovedomil navrhovateľa o predĺžení doby na vydanie záväzného stanoviska zo zisťovacieho konania podľa § 29 ods. 11 zákona o posudzovaní.

Podľa § 29 ods. 11 zákona o posudzovaní vydá príslušný orgán záväzné stanovisko zo zisťovacieho konania v lehote 15 dní odo dňa ústneho pojednávania podľa odseku 6, najneskôr však do 60 dní odo dňa doručenia zámeru alebo oznámenia o zmene navrhovanej činnosti; ak ide o strategickú investíciu podľa osobitného predpisu, vydá záväzné stanovisko zo zisťovacieho konania prednostne. Vo zvlášť zložitých prípadoch môže príslušný orgán túto lehotu predĺžiť na 90 dní; v takom prípade písomne informuje navrhovateľa o dôvodoch tohto predĺženia a o očakávanom termíne vydania záväzného stanoviska zo zisťovacieho konania.

Proti záväznému stanovisku zo zisťovacieho konania č.j.:OU-BA-OSZP3-2025/403434-018 z 18.06.2025 (ďalej aj „napadnuté záväzné stanovisko“) sa odvolalo Združenie domových samospráv, Rovniankova 14, 851 02 Bratislava (ďalej len „odvolateľ“) elektronickou poštou 02.07.2025. Záväzné stanovisko zo zisťovacieho konania bolo zverejnené na úradnej tabuli Okresného úradu Bratislava 20.06.2025. Odvolanie odvolateľa, ako dotknutej verejnosti, bolo podané v zákonom stanovenej lehote, zákonom predpísaným spôsobom a je prípustné.

Odvolateľ vo svojom odvolaní uvádza, že napadnutým rozhodnutím (má byť záväzným stanoviskom, pozn. odvolacieho orgánu) boli porušené základné zásady procesných postupov v konaní, čo spôsobuje nezákonnosť zisťovacieho konania. Podľa odvolateľa nikde nie je uvedené, že sa zisťovacieho konania zúčastnila zainteresovaná verejnosť, či tým prejavila záujem na realizácii navrhovanej činnosti a či jej tým vznikol hmotno-právny základ pre účasť na nasledujúcom povoľovacom konaní. Odvolateľ namieta, že mu nebolo doručené rozhodnutie zo zisťovacieho konania, tak ako ostatným subjektom zúčastneným na zisťovacom konaní, čím bola porušená zásada procesnej rovnosti strán v administratívnom konaní. Úrad nekonal so zainteresovanou verejnosťou ako s procesnou stranou zisťovacieho konania.

Podľa odvolateľa zákon o posudzovaní osobitne neupravuje, čo má byť predmetom preskúmania v odvolacom konaní, avšak zásady správneho konania sa musia vzťahovať aj na osobitné správne konania, ktoré pôsobenie správneho poriadku vylúčili. V konaní mala byť zabezpečená odborná diskusia medzi úradom, dotknutou obcou navrhovateľom, mali byť zabezpečené doplňujúce informácie k zámeru.

Odvolateľ v ďalšej časti odvolanie cituje Dôvodovú správu k zákonu o posudzovaní.

Odvolateľ namieta, že na ústnom pojednávaní sa nezúčastnili dotknuté orgány a ani dotknutá obec, čo spôsobuje, že ústne prerokovanie bolo bezúčelovým úkonom, ktorý nespĺnil svoj cieľ. Úlohou príslušného úradu je, aby zabezpečil prezenčnú alebo písomnú účasť dotknutej obce a dotknutých orgánov, aby si uplatnili stanovisko k zámeru. Na rokovaní neboli prejednané ani pripomienky odvolateľa. Odvolateľ tým namieta nezákonnosť a nesprávnosť ústneho prerokovania podľa § 29 ods. 6 zákona o posudzovaní. Podstatou zisťovacieho konania podľa odvolateľa je práve ústne prejednanie za účasti všetkých organizácií, ktorými je aj dotknutá obec, rezortný orgán ale aj dotknuté orgány.

Odvolateľ ďalej uvádza, že nie je zrejmé, prečo sa napadnuté rozhodnutie (má byť záverečné stanovisko, pozn. odvolacieho orgánu) nedoručuje zainteresovanej verejnosti, upozorňuje, že z konania sú vylúčené aj ustanovenia o doručovaní písomností podľa § 24 až § 26 správneho poriadku. Úrad mal podľa odvolateľa procesnú aktivitu zvoliť primerane účelu zisťovacieho konania, tak aby podstata postavenia procesných strán bola zachovaná.

Odvolaateľ ďalej namieta, že bol porušený verejný záujem ochrany drevín a vydaním výrubového povolenia bolo porušené ustanovenie § 38 ods. 3 zákona o posudzovaní a úrad mal dať podnet na mimoriadny opravný prostriedok, tak ako to urobil správny orgán v konaní č.j.: OU-TN-OSZP3-2025/006832-027.

Podľa odvolateľa napadnuté rozhodnutie (má byť záverečné stanovisko, pozn. odvolacieho orgánu) neuvádza hlavné dôvody, na základe ktorých sa rozhodlo o ďalšom neposudzovaní zámeru.

Rozhodnutie (má byť záverečné stanovisko, pozn. odvolacieho orgánu) je nezrozumiteľné, navrhovateľ komplexne prehodnocuje pôvodne posúdený celý projekt Južného mesta a úrad napriek tomu rozhodne o ďalšom neposudzovaní. Podmienky uložené v rozhodnutí nie sú podmienkami podľa zákona o posudzovaní ani podľa ich účelu, čím je ohrozený verejný záujem v oblasti životného prostredia.

Odvolaateľ vo svojom odvolaní opisuje pracovné a iné vzťahy mesta Bratislava, jeho zamestnancov, primátora a navrhovateľa.

Odvolaateľ upozorňuje na rizikový faktor kvality ovzdušia a cituje stanovisko č.j.: OU-PD-OSZP-2025/015685-002.

Prvostupňový správny orgán na základe odvolania listom č.j.: OU-BA-OSZP3-2025/403434-020 z 10.07.2025 upovedomil navrhovateľa, dotknutú obec a dotknuté orgány o obsahu podaného odvolania a zároveň ich vyzval, aby sa k obsahu odvolania vyjadrili v lehote do 15 dní od doručenia upovedomenia a svoje vyjadrenia zaslali na Okresný úrad Bratislava, odbor opravných prostriedkov, Tomášiková 46, 832 05 Bratislava (ďalej len „odvolací orgán“). V stanovenej lehote sa k odvolaniu nik nevyjadril.

Prvostupňový správny orgán sám o odvolaní nerozhodol, tzn., že odvolaniu nevyhovel. Napadnuté záverečné stanovisko zo zisťovacieho konania č.j.: OU-BA-OSZP3-2025/403434-018 z 18.06.2025 spolu so spisovým materiálom predložil listom č.j.: OU-BA-OSZP3-2025/403434-022 z 10.07.2025 na odvolací orgán. Kompletný administratívny spis so stanoviskom prvostupňového správneho orgánu k odvolaniu bol na odvolací orgán doručený 11.07.2025.

Odvolací orgán podrobne a v celom rozsahu preskúmal odvolaním napadnuté záverečné stanovisko prvostupňového správneho orgánu spolu s predloženým administratívnym spisom. Rovnako preskúmal aj postup prvostupňového správneho orgánu v konaní, ktoré predchádzalo vydaniu napadnutého záverečného stanoviska. Porovnal výrokovú časť, odôvodnenie, aj poučenie napadnutého záverečného stanoviska s príslušnými hmotnoprávnymi a procesnoprávnymi predpismi, predovšetkým so zákonom o posudzovaní a dospel k záveru, že aj s prihliadnutím na jednotlivé zásady konania podľa zákona o posudzovaní nie sú dôvody, pre ktoré by bolo nevyhnutné odvolaním napadnuté záverečné stanovisko zrušiť alebo zmeniť rozhodnutím odvolacieho orgánu.

Ku skutkovým a právnym okolnostiam danej veci a reagujúc na námietky odvolateľa odvolací orgán uvádza právne posúdenie veci:

Podľa § 64 zákona o posudzovaní: „Na konania podľa tohto zákona sa vzťahuje všeobecný predpis o správnom konaní okrem:

- a) konania podľa druhej a štvrtej časti zákona,
- b) osobitosti konania podľa § 20 ods. 1 a 3,
- c) postupu podľa § 22 ods. 5 a § 23,
- d) konfliktu záujmov podľa § 63a,
- e) vydávania potvrdenia o súlade podľa § 37a,
- f) zisťovacieho konania podľa § 29.“

Podľa § 3 ods. 1 správneho poriadku: „Správne orgány postupujú v konaní v súlade so zákonmi a inými právnymi predpismi. Sú povinné chrániť záujmy štátu a spoločnosti, práva a záujmy fyzických a právnických osôb a dôsledne vyžadovať plnenie ich povinností.“

Podľa § 3 ods. 2 správneho poriadku: „Správne orgány sú povinné postupovať v úzkej súčinnosti s účastníkmi konania, zúčastnenými osobami a inými osobami, ktorých sa konanie týka, a dať im vždy príležitosť, aby mohli svoje práva a záujmy účinne obhajovať, najmä sa a vyjadriť k podkladu rozhodnutia, a uplatniť svoje návrhy. Účastníkom

konania, zúčastneným osobám a iným osobám, ktorých sa konania týka, musia správne orgány poskytovať pomoc a poučenie, aby pre neznalosť právnych predpisov neutrpeli v konaní ujmu.“

Podľa § 32 ods. 1 a 2 správneho poriadku: „Správny orgán je povinný zistiť presne a úplne skutočný stav veci a za tým účelom si obstaráť potrebné podklady pre rozhodnutie. Pritom nie je viazaný len návrhmi účastníkov konania. Podkladom pre rozhodnutie sú najmä podania, návrhy a vyjadrenia účastníkov konania, dôkazy, čestné vyhlásenia, ako aj skutočnosti všeobecne známe alebo známe správnemu orgánu z jeho úradnej činnosti. Rozsah a spôsob zisťovania podkladov pre rozhodnutie určuje správny orgán.“

Podľa § 46 správneho poriadku: „Rozhodnutie musí byť v súlade so zákonmi a ostatnými právnymi predpismi, musí ho vydať orgán na to príslušný, musí vychádzať zo spoľahlivo zisteného stavu veci a musí obsahovať predpísané náležitosti.“

Podľa § 24 ods. 2 zákona o posudzovaní: „Dotknutá verejnosť má postavenie účastníka v konaní o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a následne postavenie účastníka v povoľovacom konaní k navrhovanej činnosti alebo jej zmene, ak uplatní postup podľa odseku 3 alebo ak jej účasť v konaní už nevyplýva z osobitného predpisu.24) Na odôvodnené písomné stanoviská a pripomienky podané v konaní o posudzovaní vplyvov na životné prostredie, podľa tretej časti tohto zákona o ktorých už bolo rozhodnuté, sa nemusí prihliadať v povoľovacom konaní k navrhovanej činnosti. Právo dotknutej verejnosti na priaznivé životné prostredie, ktorá prejavila záujem na navrhovanej činnosti alebo jej zmene postupom podľa odseku 3, môže byť povolením navrhovanej činnosti alebo jej zmeny alebo následnou realizáciou navrhovanej činnosti alebo jej zmeny priamo dotknuté.“

Podľa § 24 ods. 3 zákona o posudzovaní: „Verejnosť prejaví záujem na konaní o posudzovaní vplyvov na životné prostredie podaním odôvodneného písomného stanoviska k správe o hodnotení činnosti podľa § 35 ods. 2. Na odôvodnené písomné stanoviská podané v konaní o posudzovaní vplyvov na životné prostredie v rámci posudzovania jednej a tej istej navrhovanej činnosti alebo jej zmeny, ktoré už boli uplatnené a s ktorými sa už príslušný orgán vysporiadal sa nemusí prihliadať.“

Podľa § 29 ods. 3 zákona o posudzovaní: „Príslušný orgán zašle zámer alebo oznámenie o zmene navrhovanej činnosti povoľujúcemu orgánu, rezortnému orgánu, dotknutému orgánu a dotknutej obci, na ktorej území sa má navrhovaná činnosť alebo jej zmena realizovať, do 20 dní od jeho doručenia podľa odseku 1, zámer alebo oznámenie o zmene navrhovanej činnosti zverejní v centrálnom informačnom systéme a požiada dotknutú obec, na ktorej území sa má navrhovaná činnosť alebo jej zmena realizovať, aby zámer alebo oznámenie o zmene navrhovanej činnosti bezodkladne zverejnila spôsobom v mieste obvyklým najmenej podobu 21 dní. Príslušný orgán zároveň určí termín ústneho pojednávania, ktoré sa musí uskutočniť najneskôr do desiatich dní odo dňa uplynutia lehoty podľa odseku 4, a oznámi ho rezortnému orgánu, povoľujúcemu orgánu, dotknutému orgánu, dotknutej obci, na ktorej území sa má navrhovaná činnosť alebo jej zmena realizovať, a prizve naň navrhovateľa“

Podľa § 29 ods. 4 zákona o posudzovaní: „Rezortný orgán, povoľujúci orgán, dotknutý orgán a dotknutá obec, na ktorej území sa má navrhovaná činnosť alebo jej zmena realizovať, doručia písomné stanovisko v lehote 21 dní od doručenia zámeru alebo oznámenia o zmene navrhovanej činnosti podľa odseku 3, v ktorom sa vyjadria, či navrhovaná činnosť alebo jej zmena má byť predmetom posudzovania vplyvov na životné prostredie. Ak sa v písomnom stanovisku požaduje, aby navrhovaná činnosť alebo jej zmena bola predmetom posudzovania vplyvov na životné prostredie, tak súčasťou písomného stanoviska sú aj požiadavky na určenie rozsahu hodnotenia. Ak sa písomné stanovisko nedoručí, považuje sa za súhlasné. Na písomné stanovisko doručené po lehote príslušný orgán nemusí prihliadať. Dotknutý orgán je oprávnený uplatňovať pripomienky len v rozsahu svojej pôsobnosti a písomné stanovisko odôvodniť. Na žiadosť navrhovateľa alebo dotknutej obce, na ktorej území sa má navrhovaná činnosť alebo jej zmena realizovať, zašle príslušný orgán doručené písomné stanoviská najneskôr tri dni pred konaním ústneho pojednávania.“

Podľa § 29 ods. 10 zákona o posudzovaní: „Výsledkom zisťovacieho konania je záväzné stanovisko zo zisťovacieho konania.“

Podľa § 29 ods. 16 zákona o posudzovaní: „Proti záväznému stanovisku zo zisťovacieho konania, v ktorom príslušný orgán určil, že sa navrhovaná činnosť alebo jej zmena

a) bude posudzovať podľa tohto zákona, môže podať odvolanie len navrhovateľ,

b) nebude posudzovať podľa tohto zákona, môže podať odvolanie len dotknutá obec, na ktorej území sa má navrhovaná činnosť alebo jej zmena realizovať, a dotknutá verejnosť podľa § 3 písm. t).“

Podľa § 29 ods. 17 zákona o posudzovaní: „Odvolanie je možné podať do 15 dní odo dňa doručenia záväzného stanoviska zo zisťovacieho konania na príslušný orgán, ktorý ho vydal, inak záväzné stanovisko zo zisťovacieho konania nadobúda účinnosť. Príslušný orgán do siedmich dní od doručenia odvolania

- a) o ňom informuje v centrálnom informačnom systéme a na úradnej tabuli, ak ju má zriadenú, a
- b) zašle ho na najbližšie nadriadený orgán.“

Podľa § 84 ods. 4 písm. b) zákona č. 25/2025 Z.z. Stavebný zákon a o zmene s doplnením niektorých zákonov: „Doterajšie predpisy v znení účinnom do 31. marca 2025 sa použijú na vybavenie konania začatého na stavebnom úrade do 31. marca 2025 na žiadosť stavebníka.“

Podľa § 59 ods. 1 správneho poriadku: „Odvolací orgán preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni.“

Podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku: „Ak sú pre to dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.“

Odvolací orgán pri preskúmaní zákonnosti záväzného stanoviska zo zisťovacieho konania prvostupňového správneho orgánu skúma, či orgán verejnej správy vecne príslušný na konanie, si zadovážil dostatok skutkových podkladov pre jeho vydanie, či zistil vo veci skutočný stav, či konal v súčinnosti s účastníkmi konania, či záväzné stanovisko bolo vydané v súlade so zákonmi a inými právnymi predpismi a či obsahovalo zákonom predpísané náležitosti, teda či bolo vydané v súlade s hmotnoprávnymi ako aj s procesnoprávnymi predpismi. Odvolací orgán preskúma aj administratívne konanie, ktorým sa rozumie postup prvostupňového správneho orgánu v rámci výkonu jeho pôsobnosti v oblasti verejnej správy pri vydávaní správnych aktov.

Odvolací orgán v súlade s § 59 ods.1 správneho poriadku predložený spisový materiál spolu s napadnutým záverečným stanoviskom prvostupňového správneho orgánu a predloženým odvolaním preskúma v celom rozsahu a dospel k nasledovným záverom.

Na základe predloženého spisového materiálu odvolací orgán konštatuje, že pri rozhodovaní vo veci zmeny navrhovanej činnosti „JUŽNÉ MESTO – ZÓNA A3+A5 Viacpodlažná bytová výstavba“, že sa nebude posudzovať podľa zákona o posudzovaní, zo strany prvostupňového správneho orgánu nedošlo k pochybeniam, pre ktoré by bolo potrebné napadnuté záväzné stanovisko odvolacím orgánom zrušiť a vec vrátiť prvostupňovému správne mu orgánu na nové prejednanie a rozhodnutie, alebo zmeniť.

Odvolací orgán po preštudovaní administratívneho spisu k námietkam uvedeným v odvolaní uvádza nasledovné: Odvolací orgán konštatuje, že účelom zákona o posudzovaní podľa § 2 je najmä včasne a účinne zabezpečiť vysokú úroveň ochrany životného prostredia a prispieť k integrácii environmentálnych aspektov do prípravy schvaľovania dokumentov so zreteľom na podporu trvalo udržateľného rozvoja zistiť, opísať a vyhodnotiť priame a nepriame vplyvy navrhovanej činnosti na životné prostredie, objasniť a porovnať výhody a nevýhody navrhovanej činnosti, určiť opatrenia, ktoré zabránia znečisťovaniu životného prostredia, zmiernia znečisťovanie alebo zabránia poškodzovaniu životného prostredia. Účelom zákona o posudzovaní je získať odborný podklad na vydanie rozhodnutia o povolení činnosti podľa osobitných predpisov.

Odvolací orgán k námietke odvolateľa, že boli porušené zásady procesných postupov v konaní konštatuje, že prvostupňový správny orgán v zisťovacom konaní postupoval v súlade s ustanoveniami zákona o posudzovaní. K námietke, že nikde nie je uvedené, že sa zisťovacieho konania zúčastnila zainteresovaná verejnosť odvolací orgán uvádza, že prvostupňový správny orgán sa pripomienkami odvolateľa ako zainteresovanej verejnosti zaoberal a podrobne sa s nimi vysporiadal v napadnutom záväznom stanovisku na stranách č. 20 až 26.

K uvedenému odvolací orgán konštatuje, že podľa § 24 ods. 2 zákona o posudzovaní dotknutá verejnosť má postavenie účastníka v konaní o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a následne postavenie účastníka v povoľovacom konaní k navrhovanej činnosti alebo jej zmene, ak uplatní postup podľa odseku 3 alebo ak jej účasť v konaní už nevyplýva z osobitného predpisu.

Podľa § 24 ods. 3 zákona o posudzovaní verejnosť prejaví záujem na konaní o posudzovaní vplyvov na životné prostredie podaním odôvodneného písomného stanoviska k správe o hodnotení činnosti podľa § 35 ods. 2.

Na základe uvedeného odvolací orgán konštatuje, že v predmetnom zisťovacom konaní bolo rozhodnuté, že zmena navrhovanej činnosti sa nebude posudzovať podľa zákona o posudzovaní, takže sa nebude predkladať ani správa o hodnotení činnosti. Z uvedeného je zrejmé, že verejnosť nespĺňa podmienku ustanovenú v § 24 ods. 3 zákona o posudzovaní a nemôže tak prejavíť záujem na konaní ako účastník konania.

Odvolací orgán k námietke odvolateľa, že mu nebolo doručené rozhodnutie (má byť záverečné stanovisko, pozn. odvolacieho orgánu) zo zisťovacieho konania konštatuje, že podľa § 29 ods. 13 zákona o posudzovaní príslušný správny orgán zašle záväzné stanovisko zo zisťovacieho konania navrhovateľovi, rezortnému orgánu, povoľujúcemu orgánu, dotknutému orgánu a dotknutej obci, na území ktorej sa má navrhovaná činnosť alebo jej zmena realizovať. Príslušný orgán záväzné stanovisko zo zisťovacieho konania zverejní v centrálnom informačnom systéme a zároveň na svojej úradnej tabuli, ak ju má k dispozícii. Iným subjektom sa záväzné stanovisko nezasiela, teda ani verejnosti. Na základe uvedeného odvolací orgán konštatuje, že zásada procesnej rovnosti strán v administratívnom konaní nebola porušená a prvostupňový správny orgán so zainteresovanou verejnosťou konal v intenciách zákona o posudzovaní. Námietka je neopodstatnená.

Odvolací orgán k námietke odvolateľa, že v konaní mala byť zabezpečená odborná diskusia konštatuje, že prvostupňový správny orgán listom č.j.: OU-BA-OSZP3-2025/403434-003 z 27.03.2025 zaslal oznámenie o zmene navrhovanej činnosti, upovedomil o začatí konania navrhovateľa, rezortný orgán, povoľujúci orgán, dotknuté orgány a dotknutú obec, na území ktorej sa má zmena navrhovanej činnosti realizovať a zároveň ich informoval, že ústne pojednávanie podľa § 29 ods. 6 zákona o posudzovaní sa uskutoční 28.04.2025 o 10:00 hod. v budove Okresného úradu Bratislava. Subjekty, ktoré sa na ústnom pojednávaní nezúčastnili, zaslali svoje písomné stanoviská. Prvostupňový správny orgán tým zabezpečil prezenčnú aj písomnú účasť všetkých zainteresovaných subjektov na konaní. Na konaní boli prerokované všetky stanoviská doručené v rámci zisťovacieho konania, ako aj stanovisko zainteresovanej verejnosti, ktorá k oznámeniu o zmene navrhovanej činnosti zaslala svoje vyjadrenie, a ktorým sa prvostupňový správny orgán vysporiadal v napadnutom záväznom stanovisku, ako odvolací orgán už uviedol vyššie. Námietka nie je opodstatnená.

K námietke odvolateľa, že bol porušený verejný záujem ochrany drevín, že bolo vydané povolenie na výrub a úrad mal dať podnet na mimoriadny opravný prostriedok odvolací orgán konštatuje, že povolenie na výrub nie je predmetom tohto konania a ak odvolateľ mal vedomosť, že bolo vydané povolenie na výrub a bolo protizákonné, mal postupovať podľa platných právnych predpisov. V tejto súvislosti odvolací orgán odvolateľa upozorňuje, že zámer navrhovanej činnosti „Petržalka – Juh, južná rozvojová os“ bol predmetom povinného hodnotenia už v roku 2006 a predmetom tohto konania je zmena navrhovanej činnosti „JUŽNÉ MESTO – ZÓNA A3+A5 Viacpodlažná bytová výstavba“. Odvolací orgán nemá vedomosť o tom, na ktorú etapu bolo vydané povolenie na výrub uvádzané odvolateľom, a či vôbec bolo vydané nejaké povolenie na výrub. Uvedené nie je predmetom tohto odvolacieho konania.

Odvolací orgán sa k pripomienkam odvolateľa ohľadom pracovných a iných vzťahov medzi mestom a navrhovateľom nebude vyjadrovať, nie je to predmetom odvolacieho konania.

Odvolateľ vo svojom odvolaní uvádza odvolaciemu orgánu ako príklad konania vedené pod č.j.: OU-TN-OSZP3-2025/006832-027 a č.j.: OU-PD-OSZP-2025/015685-002. K uvedenému odvolací orgán konštatuje, že odvolateľ cituje rozhodnutia iných správnych orgánov bez uvedenia konkrétneho súvisu s touto prejednávanou vecou. Odvolateľ svojím odvolaním poukazuje na porušenie právnych predpisov, cituje dôvodovú správu k zákonu o posudzovaní, rozhodnutia iných správnych orgánov bez opodstatnených súvislostí k predmetu odvolacieho konania. Z odvolania nie je zrejmé v čom konkrétne je zmena navrhovanej činnosti v rozpore s predpismi na ochranu životného prostredia a čím ohrozuje a zhoršuje stav životného prostredia v predmetnej lokalite.

Odvolací orgán konštatuje, že prvostupňový správny orgán postupoval podľa požiadaviek zákona o posudzovaní, zistil presne a úplne skutočný stav veci a za tým účelom si obstaral potrebné podklady pre rozhodnutie, pričom nebol viazaný len návrhmi účastníkov konania, zaoberal sa každou vecou, ktorá je predmetom konania a použil najvhodnejšie prostriedky, ktoré vedú k správne vybaveniu veci. Zároveň dbal na to, aby konanie prebiehalo hospodárne a bez zbytočného zaťažovania účastníkov konania a iných osôb.

Z odvolania odvolateľa je zrejmé, že v odvolaní uvádza porušenia zákona o posudzovaní a správneho poriadku zo strany navrhovateľa alebo prvostupňového správneho orgánu, ale odvolateľ neuviedol žiaden konkrétny úkon alebo informáciu, ktoré by napĺňali skutkovú podstatu porušenia všeobecne záväzných právnych predpisov. Ničím konkrétnym tieto tvrdenia nepodložil a neuviedol žiadny konkrétny vplyv zmeny navrhovanej činnosti na akúkoľvek zložku životného prostredia, ktorá by mohla byť významne nepriaznivo ovplyvnená realizáciou zmeny navrhovanej činnosti.

Odvolací orgán zdôrazňuje, že prvostupňový správny orgán v rámci procesu posudzovania vplyvov zmeny navrhovanej činnosti na životné prostredie postupoval podľa príslušných ustanovení zákona o posudzovaní. Zaoberal sa všetkými pripomienkami, námietkami a návrhmi rezortného orgánu, povoľujúceho orgánu, dotknutých orgánov a dotknutej obce, ktoré boli vznesené v rámci zisťovacieho konania a boli doručené k oznámeniu o zmene navrhovanej činnosti. Prípadné ďalšie námietky bude možné riešiť v ďalšom stupni povoľovania zmeny navrhovanej činnosti podľa osobitných predpisov.

Prvostupňový správny orgán v napadnutom záverečnom stanovisku primerane použil kritériá pre zisťovacie konanie uvedené v prílohe č. 10 k zákonu o posudzovaní, pričom prihliadal aj na stanoviská k zmene navrhovanej činnosti doručené podľa zákona o posudzovaní. Záverečné stanovisko č.j.: OU-BA-OSZP3-2025/403434-018 z 18.06.2025 vydané v zisťovacom konaní obsahuje v odôvodnení dôvody, na ktorých sa zakladá vyhodnotenie stanovísk doručených podľa § 29 ods. 4 zákona o posudzovaní .

Odvolací orgán konštatuje, že predložená zmena navrhovanej činnosti spolu so závermi zisťovacieho konania budú podkladom pre čiastkové povolenia podľa osobitných predpisov, na základe ktorých sa bude zmena navrhovanej činnosti realizovať.

Na základe uvedených skutočností odvolací orgán rozhodol tak, ak je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 59 ods. 4 zákona o správnom konaní sa nemožno odvolať. Toto rozhodnutie je na základe žaloby do 2 mesiacov od oznámenia tohto rozhodnutia preskúmateľné súdom.

Ing. arch. Iveta Raková
vedúci odboru

Informatívna poznámka - tento dokument bol vytvorený elektronicky orgánom verejnej moci

IČO: 00151866 Sufix: 10010

Doručuje sa

South City W, s.r.o., Poštová 3, 811 06 Bratislava-Staré Mesto, Slovenská republika
Mestská časť Bratislava - Petržalka, Kutlíkova , 851 02 Bratislava-Petržalka, Slovenská republika
Hlavné mesto SR Bratislava, Primaciálne nám. 1 , 811 08 Bratislava-Staré Mesto, Slovenská republika
Združenie domových samospráv, o.z., Rovniankova 1667/14, 851 02 Bratislava-Petržalka, Slovenská republika
Bratislavský samosprávny kraj, Sabinovská 16, 820 05 Bratislava-Ružinov, Slovenská republika
Regionálny úrad verejného zdravotníctva Bratislava, hlavné mesto so sídlom v Bratislave, Ružinovská 4813/8, 821 01 Bratislava-Ružinov, Slovenská republika
Dopravný úrad, Letisko M. R. Štefánika , 823 05 Bratislava-Ružinov, Slovenská republika
Krajský pamiatkový úrad Bratislava, Leškova , 811 04 Bratislava-Staré Mesto, Slovenská republika
Ministerstvo obrany SR, Sekcia majetku a infraštruktúry, Námestie generála Viesta 11694/2, 832 47 Bratislava, Slovenská republika
Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky, odbor rozvoja dopravnej infraštruktúry a územného plánovania, Námestie slobody 6, 811 06 Bratislava-Staré Mesto, Slovenská republika
Úrad pre územné plánovanie a výstavbu Slovenskej republiky, Tomášikova 14366/64A, 831 04 Bratislava-Nové Mesto, Slovenská republika
Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, sekcia geológie a prírodných zdrojov, Námestie Ľudovíta Štúra 35/1, 812 35 Bratislava - mestská časť Staré Mesto, Slovenská republika

Okresný úrad Bratislava, OSZP-ŠSOPaK, OH, ŠVS,OO, Tomášiková 46, 832 05 Bratislava-Nové Mesto, Slovenská republika

Okresný úrad Bratislava, odbor krízového riadenia, Tomášiková 46, 832 05 Bratislava-Nové Mesto, Slovenská republika

Okresný úrad Bratislava, odbor cestnej dopravy a PK, Tomášiková 46, 832 05 Bratislava-Nové Mesto, Slovenská republika

Okresný úrad Bratislava, pozemkový a lesný odbor, Tomášiková 46, 832 05 Bratislava-Nové Mesto, Slovenská republika

Doložka o autorizácii

Tento listinný rovnopis elektronického úradného dokumentu bol vyhotovený podľa vyhlášky č. 85/2018 Z. z. Úradu podpredsedu vlády Slovenskej republiky pre investície a informatizáciu z 12. marca 2018, ktorou sa ustanovujú podrobnosti o spôsobe vyhotovenia a náležitostiach listinného rovnopisu elektronického úradného dokumentu.

Údaje elektronického dokumentu

Názov: [Rozhodnutie o odvolaní voči záväznému stanovisku zo zisťovacieho konania]
Identifikátor: OU-BA-OOP3-2025/479646-0349585/2025

Autorizácia elektronického dokumentu

Dokument autorizoval: Iveta Raková
Oprávnenie: 1109 , podľa (§ 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 272/2016 Z. z.
Zastúpená osoba: Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky
SK IČO 00151866
Spôsob autorizácie: kvalifikovaný elektronický podpis vyhotovený s použitím mandátneho certifikátu s pripojenou kvalifikovanou elektronickou časovou pečiatkou
Deklarovaný dátum a čas autorizácie: 12.08.2025 11:56:24 časové pásmo +02:00
Dátum a čas vystavenia kvalifikovanej časovej pečiatky: 12.08.2025 11:56:37 časové pásmo +02:00
Označenie listov, na ktoré sa autorizácia vzťahuje:
OU-BA-OOP3-2025/479646-0349585/2025

Informácia o vyhotovení doložky o autorizácii

Doložku vyhotovil: Ing. Patricia Hanzová
Funkcia alebo pracovné zaradenie: odborný radca
Označenie orgánu verejnej moci: Okresný úrad Bratislava
IČO: 00151866
Dátum vytvorenia doložky: 13.08.2025
Podpis a pečiatka: